

Alert.seattle.gov/boilwater [Alerta.seattle.gov/hervirelagua]

Hechos: Seattle Public Utilities (Servicios Públicos de Seattle o SPU, por sus siglas en inglés) ha emitido un aviso para hervir el agua en algunas partes de Seattle. Se pide a los residentes del área afectada que hiervan el agua antes de usarla para evitar enfermedades y otros problemas de salud. El aviso permanecerá vigente hasta que los resultados de las muestras de la zona afectada del sistema de agua confirmen que el agua es segura para beber.

Qué hacer:

Durante un aviso para hervir el agua:

- No beba agua del grifo que no ha sido desinfectada, no utilice hielo o beba bebidas hechas con agua del grifo que no ha sido desinfectada, ni coma alimentos crudos enjuagados con agua del grifo que no ha sido desinfectada.
- Para desinfectar: hierva el agua por un minuto. Cuando el agua se enfríe, refrigérela en contenedores limpios y cubiertos.
- El agua embotellada y sellada es apta para beber. También es seguro ducharse, bañarse y lavar la ropa con agua del grifo. No deje que los bebés o niños pequeños beban agua del baño o que chupen paños de limpieza.
- Permanezca atento a la radio, la TV y el [sitio web](#) de SPU para obtener actualizaciones sobre información de emergencia y para enterarse cuando el aviso ha sido cancelado y el agua es apta para beber.
- ***Si usted sabe de alguien que es incapaz de comprender, ver o escuchar este mensaje, por favor hablele de esto.***

Después que el aviso para hervir el agua es cancelado:

- Limpie las tuberías y grifos: si no han sido utilizados en las últimas 24 horas, deje correr el agua en cada uno de los grifos de agua fría por 3 minutos.
- Limpie los sistemas automáticos de fabricación de hielo: haga tres lotes de cubitos de hielo y deseche los tres lotes.
- Vacíe y vuelva a llenar el calentador de agua si la temperatura se fija por debajo de 113 F.
- Haga funcionar los descalcificadores de agua durante un ciclo de regeneración.
- Limpie los bebederos: haga funcionarlos continuamente por 3 minutos.
- Limpie los enfriadores de agua: haga funcionar los enfriadores de agua con conexiones de agua directas por 5 minutos.

Enlaces útiles:

<http://www.seattle.gov/util/>

<http://www.kingcounty.gov/healthservices/health/preparedness/disaster/BoilOrder.aspx>

http://www.cdc.gov/parasites/crypto/health_professionals/bwa/public.html